

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre du Budget,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 3 de l'arrêté royal du 1er décembre 1981 relatif à la Commission royale chargée de préparer la codification, l'harmonisation et la simplification de la sécurité sociale, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. Il est alloué au président et au chargé de mission assurant la liaison permanente entre le Ministre des Affaires sociales et la Commission royale, une indemnité pour l'ensemble des frais exposés en exécution de leur mission.

Ladite indemnité est fixée à 200 000 F maximum par an pour le président et à 40 000 F maximum par an pour le chargé de mission.

Elle est payée sur présentation des états de frais approuvés par le Ministre qui a la Prévoyance sociale dans ses attributions, après avis de l'Inspection des Finances.

Le vice-président, les membres et leurs suppléants ainsi que les experts que la Commission entend ou charge de certains travaux de recherche, reçoivent des indemnités pour frais de séjour et de parcours accordées conformément aux règles fixées pour le personnel des ministères. Ils seront à cet effet assimilés aux fonctionnaires du rang 17. »

Art. 2. L'article 8 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 8. Les indemnités mentionnées à l'article 3 et les frais de fonctionnement du secrétariat sont à charge du budget de la Prévoyance sociale. »

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1982.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 février 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Ministre du Budget,

P. MAINIL

F. 83 — 512

8 MARS 1983. — Arrêté royal prolongeant la mission de la Commission royale chargée de préparer la codification, l'harmonisation et la simplification de la législation relative à la sécurité sociale

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 23 juillet 1980 instituant une Commission royale chargée de préparer la codification, l'harmonisation et la simplification de la législation relative à la Sécurité sociale dans le cadre de la réforme globale de cette législation, notamment, l'article 6, alinéa 3;

Vu l'arrêté royal du 1er décembre 1981 relatif à la Commission royale chargée de préparer la codification, l'harmonisation et la simplification de la législation relative à la Sécurité sociale;

Vu l'arrêté royal du 18 décembre 1980 portant nomination des membres de la Commission royale de sécurité sociale, l'arrêté royal du 19 janvier 1981 portant remplacement d'un membre suppléant de la Commission royale de sécurité sociale, l'arrêté

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Begroting,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 1 december 1981 betreffende de Koninklijke Commissie ter voorbereiding van de codificering, de harmonisering en de vereenvoudiging van de sociale zekerheid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. Aan de voorzitter en aan de opdrachthouder die instaat voor een duurzame verbinding tussen de Minister van Sociale Zaken en de Koninklijke Commissie wordt een vergoeding toegekend wegens het geheel van de in uitvoering van hun opdracht gemaakte kosten.

Deze vergoeding wordt voor de voorzitter vastgesteld op maximum 200 000 F per jaar en voor de opdrachthouder op maximum 40 000 F per jaar.

Deze vergoeding wordt uitbetaald op voorlegging van onkostenstaten goedgekeurd door de Minister die de Sociale Voorzorg onder zijn bevoegdheid heeft, na advies van de Inspectie van Financiën.

De ondervoorzitter, de leden en hun plaatsvervangers, alsook de deskundigen die de Commissie hoort of met bepaalde onderzoeken belast, ontvangen vergoedingen wegens verblijf- en reiskosten, toegekend overeenkomstig de regels bepaald voor het personeel van de ministeries. Hiertoe worden de betrokkenen gelijkgesteld met de ambtenaren van rang 17. »

Art. 2. Artikel 8 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 8. De vergoedingen vermeld in artikel 3 en de werkkosten van het secretariaat zijn ten laste van de begroting van Sociale Voorzorg. »

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1982.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 februari 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Minister van Begroting,

P. MAINIL

N. 83 — 512

8 MAART 1983. — Koninklijk besluit tot verlenging van de opdracht van de Koninklijke Commissie ter voorbereiding van de codificering, de harmonisering en de vereenvoudiging van de sociale zekerheid

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 23 juli 1980 tot instelling van een Koninklijke Commissie ter voorbereiding van de codificering, de harmonisering en de vereenvoudiging van de Sociale Zekerheid in het kader van de algemene hervorming van die wetgeving, inzonderheid op artikel 6, lid 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1981 betreffende de Koninklijke Commissie ter voorbereiding van de codificering, de harmonisering en de vereenvoudiging van de Sociale Zekerheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 december 1980 tot benoeming van de leden van de Koninklijke Commissie sociale zekerheid, op het koninklijk besluit van 19 januari 1981 tot vervanging van een plaatsvervangend lid van de Koninklijke Commissie sociale

royal du 25 janvier 1982 portant désignation d'un chargé de mission assurant la liaison permanente entre le Ministre des Affaires sociales et la Commission royale de sécurité sociale et vu l'arrêté royal du 24 mars 1982 portant remplacement de certains membres de la Commission royale de sécurité sociale;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et vu l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. La mission de la Commission royale chargée de préparer la codification, l'harmonisation et la simplification de la législation relative à la Sécurité sociale dans le cadre de la réforme globale de cette législation, est prolongée jusqu'au 30 juin 1984.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1983.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 mars 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

zekerheid, op het koninklijk besluit van 25 januari 1982 tot aanwijzing van een opdrachthouder die instaat voor de duurzame verbinding tussen de Minister van Sociale Zaken en de Koninklijke Commissie sociale zekerheid en gelet op het koninklijk besluit van 24 maart 1982 tot vervanging van bepaalde leden van de Koninklijke Commissie sociale zekerheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De opdracht van de Koninklijke Commissie ter voorbereiding van de codificering, de harmonisering en de vereenvoudiging van de Sociale Zekerheid in het kader van de algemene hervorming van die wetgeving, wordt verlengd tot op 30 juni 1984.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1983.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 maart 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

EXECUTIFS — EXECUTIEVEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 83 — 513

17 MAART 1983. — Ministerieel besluit houdende de uitvoering van artikel 2, 1^o, van het besluit van de Vlaamse Executieve van 9 september 1982 betreffende de erkenning van niet-openbare radio's

De Gemeenschapsminister van Cultuur,

Gelet op het decreet van 6 mei 1982 houdende organisatie en erkenning van de niet-openbare radio's;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 9 september 1982 betreffende de erkenning van niet-openbare radio's, inzonderheid artikel 2, 1^o;

Gelet op het advies van de Raad van niet-openbare radio's,

Besluit :

Enig artikel. De uiterlijke datum waarop de statuten zoals ze verschenen zijn in het *Belgisch Staatsblad* van de v.z.w.'s die een erkenningsaanvraag hebben ingediend voor het beheren van een niet-openbare radio, moeten ingediend worden bij de Gemeenschapsminister van Cultuur, wordt vastgesteld op 31 maart 1983.

Brussel, 17 maart 1983.

De Gemeenschapsminister van Cultuur,

K. POMA

TRADUCTION

COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 83 — 513

17 MARS 1983. — Arrêté ministériel portant l'exécution de l'article 2, 1^o, de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 9 septembre 1982 fixant la reconnaissance des radios non-publiques

Le Ministre communautaire de la Culture,

Vu le décret du 6 mai 1982 relatif à l'organisation et à la reconnaissance des radios non-publiques;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 9 septembre 1982 fixant la reconnaissance des radios non-publiques, notamment l'article 2, 1^o;

Vu l'avis du Conseil des radios non-publiques,

Arrête :

Article unique. La date extrême à laquelle les statuts tels qu'ils ont paru dans le *Moniteur belge* des a.s.b.l. qui ont présenté une demande de reconnaissance pour l'option d'une radio non-publique doivent être déposés chez le Ministre communautaire de la Culture, au 31 mars 1983.

Bruxelles, le 17 mars 1983.

Le Ministre communautaire de la Culture,

K. POMA